# Sempre perto para ajudá-lo

Registre seu produto e obtenha suporte em www.philips.com/welcome



HTL5120



# Manual do Usuário

# **PHILIPS**

# Sumário

1	Importante	2
	Segurança	2
	Cuidados com o produto	3
	Cuidados com o meio ambiente	2 2 3 3
	Ajuda e suporte	4
2	SoundBar	5 5 5
	Unidade principal	5
	Controle remoto	
	Conectores	6
3	Conectar	8
	Conectar à TV	8
	Conectar dispositivos digitais por HDMI	8
	Conectar o áudio da TV e de outros	
	dispositivos	9
4	Usar o SoundBar	10
	Ajustar o volume	10
	Escolher o som	10
	MP3 player	11
	Reproduza áudio via Bluetooth	11
	Modo de espera automático	12
	Aplicar configurações de fábrica	12
5	Instalar o SoundBar na parede	13
	Instalação na parede	13
6	Especificações do produto	14
7	Solução de problemas	15
8	Aviso	16
	Conformidade	16
	Marcas comerciais	16

# 1 Importante

Leia e compreenda todas as instruções antes de usar o produto. Caso ocorram danos causados pelo não-cumprimento destas instruções, a garantia não será aplicável.

# Segurança

### Risco de choque elétrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque vasilhas com líquido, como vasos, perto do produto. Se algum líquido for derramado sobre ou dentro do produto, desconecte-o da tomada imediatamente. Entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado novamente.
- Nunca coloque o produto e os acessórios próximo a fogo exposto ou a outras fontes de calor, incluindo luz solar direta.
- Nunca insira objetos nas aberturas de ventilação ou em outras aberturas do produto.
- Quando o dispositivo de conexão é um plugue de alimentação ou um acoplador de aparelhos, ele deve ficar ligado o tempo todo.
- Desconecte o produto da tomada quando houver tempestades com raios.
- Ao desconectar o cabo de alimentação, sempre puxe pela tomada, nunca pelo fio.

#### Risco de curto-circuito ou incêndio!

 Antes de conectar o produto à tomada de energia, verifique se a voltagem corresponde ao valor impresso na parte posterior ou inferior do produto. Nunca conecte o produto à tomada de energia se a tensão for diferente.

#### Risco de ferimentos ou danos ao SoundBar.

 Para produtos que podem ser instalados na parede, use somente o suporte para

- instalação em parede fornecido. Fixe o suporte em uma parede capaz de suportar o peso do produto e do suporte. A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza por uma instalação inadequada na parede que provoque acidentes. ferimentos ou danos.
- Não posicione o produto ou outros objetos sobre cabos de alimentação ou outros equipamentos elétricos.
- Se o produto for transportado em temperaturas abaixo de 5°C, retire-o da embalagem e espere até que ele fique na temperatura ambiente antes de conectá-lo à tomada.
- É possível que partes deste produto sejam feitas de vidro. Manuseie com cuidado para evitar ferimentos e danos.

#### Risco de superaquecimento!

 Nunca instale este produto em um ambiente com restrições de espaço.
 Sempre deixe um espaço de pelo menos 4 cm em volta do produto para ventilação.
 Certifique-se de que as aberturas de ventilação do produto não fiquem encobertas por cortinas ou outros objetos.

#### Risco de contaminação!

- Não misture as baterias (antigas e novas ou de carbono e alcalinas etc.).
- Perigo de explosão se baterias forem recoladas incorretamente. Substitua somente por tipo igual ou equivalente.
- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não usar o controle remoto por um período longo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

#### Risco de engolir baterias!

 Talvez o produto/controle remoto contenha uma bateria do tipo botão que pode ser engolida. Mantenha sempre a bateria fora do alcance de crianças! Se engolida, a bateria pode causar sérios ferimentos ou morte. Graves queimaduras internas podem ocorrer dentro de duas horas de ingestão.

- Caso a bateria seja engolida ou colocada em qualquer parte do corpo, procure um médico imediatamente.
- Ao trocar as baterias, mantenha sempre todas as baterias (novas e usadas) fora do alcance das crianças. Verifique se o compartimento da bateria está completamente seguro depois de trocar a bateria.
- Caso o compartimento da bateria não esteja completamente seguro, descontinue o uso do produto. Mantenha fora do alcance das crianças e contate o fabricante.



Aparelho CLASSE II com isolamento duplo; fioterra de proteção não fornecido.

# Cuidados com o produto

Use somente flanela em microfibra para limpar o produto.

# Cuidados com o meio ambiente



Seu produto foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de lata de lixo riscada estiver afixado a um produto, significa que ele se enquadra na Diretiva européia 2002/96/EC. Informe-se sobre o sistema de coleta seletiva local de produtos elétricos e eletrônicos. Proceda de acordo com as normas locais e não descarte produtos antigos no lixo doméstico convencional.

O descarte correto de produtos antigos ajuda a impedir possíveis conseqüências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.



Este produto contém pilhas cobertas pela Diretiva Européia 2006/66/EC, não podendo ser descartadas com o lixo doméstico. Informe-se sobre as normas locais de coleta seletiva de pilhas, pois o descarte correto ajuda a impedir conseqüências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

# Ajuda e suporte

A Philips oferece suporte on-line amplo. Visite nosso site em www.philips.com/support para:

- baixar o manual do usuário completo
- imprimir o Guia de início rápido
- assistir a tutoriais de vídeo (disponíveis somente para determinados modelos)
- encontrar respostas para perguntas frequentes (FAQs)
- enviar dúvidas por e-mail
- conversar com nosso representante de suporte.

Siga as instruções no site para selecionar o idioma e, em seguida, digite o número do modelo do produto.

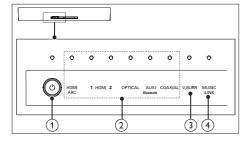
Você também pode entrar em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips em seu país. Antes de contactar a Philips, anote o número do modelo e número de série do produto. Você pode localizar essas informações na parte posterior ou inferior do produto.

# 2 SoundBar

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu SoundBar em www.philips.com/welcome.

# Unidade principal

Esta seção inclui uma visão geral da unidade principal.



- ① (Modo de espera Ligado/Indicador do modo de espera)
  - Ativa o SoundBar ou o modo de espera.
  - Quando o SoundBar está no modo de espera, o indicador acende na cor vermelha
- (2) Indicador de volume/Indicadores de fonte Quando você altera o volume, as luzes acendem para indicar o nível de volume. O indicador acende quando uma fonte é selecionada.
  - HDMI ARC: Acende quando você seleciona HDMI ARC como fonte de entrada.
  - HDMI 1: Acende quando você seleciona HDMI IN 1 como fonte de entrada. Pisca por cinco segundos quando você reproduz áudio Dolby.
  - HDMI 2: Acende quando você seleciona HDMI IN 2 como fonte

- de entrada. Pisca por cinco segundos durante a reprodução de áudio DTS.
- OPTICAL: Acende quando você alterna para fonte de entrada óptica.
- AUX/Bluetooth: Acende quando você alterna para fonte de entrada analógica. Pisca quando você alterna para modo Bluetooth
- COAXIAL: Acende quando você alterna para fonte de entrada coaxial.

### (3) Indicador de volume/V. Indicador SURR

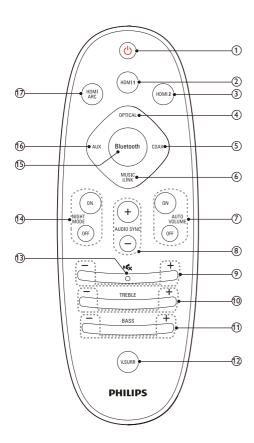
- Quando você altera o volume, as luzes acendem para indicar o nível de volume.
- Acende quando você seleciona o som Surround Virtual

# (4) Indicador de volume/Indicador de MUSIC iLINK

- Quando você altera o volume, as luzes acendem para indicar o nível de volume.
- Acende quando você seleciona MUSIC iLINK como fonte de entrada.

## Controle remoto

Esta seção inclui uma visão geral do controle remoto.



## (1) $\circ$ (Modo de espera - Ligado)

- Ativa o SoundBar ou o modo de
- Com o EasyLink ativado, pressione e segure por pelo menos 3 segundos para colocar todos os dispositivos compatíveis com HDMI CEC no modo de espera.

### (2) HDMI 1

Alterna a fonte para a conexão HDMI IN

## (3) HDMI 2

Alterna a fonte para a conexão HDMI IN 2.

## (4) OPTICAL

Alterna a fonte de áudio para a conexão óptica.

### (5) COAX

Alterna a fonte de áudio para a conexão coaxial.

### (6) MUSIC ILINK

Alterna a fonte de áudio para a conexão MUSIC ILINK.

### (7) AUTO VOLUME ON/OFF

Ativa ou desativa o volume automático.

#### (8) AUDIO SYNC +/-

Aumenta ou diminui o atraso de áudio.

### (9) +/- (Volume)

Aumenta ou diminui o volume.

### (10) TREBLE +/-

Aumenta/diminui os agudos.

#### (11) BASS +/-

Aumenta/diminui os graves.

### (12) V.SURR

Alterna entre som estéreo e surround virtual

### (13) **1** (Mudo)

Silencia ou restaura o volume.

### (14) NIGHT MODE ON/OFF

Ativa ou desativa o modo noturno.

#### (15) Bluetooth

Alterna para o modo Bluetooth.

#### (16) AUX

Alterna a fonte de áudio para a conexão AUX.

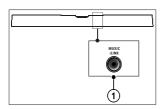
#### (17) HDMI ARC

Alterna a fonte para a conexão HDMI ARC. HDMI ARC só pode ser selecionado se você conectar seu SoundBar a uma TV compatível com HDMI ARC via HDMI ARC.

## Conectores

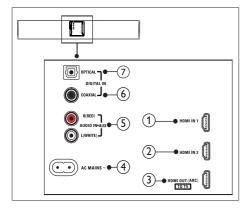
Esta seção inclui uma visão geral dos conectores disponíveis no SoundBar.

#### Conectores traseiros



1 MUSIC iLINK Entrada de áudio de um MP3 player.

### Conectores inferiores



(1) HDMI IN 1

Faz a conexão com a saída HDMI em um dispositivo digital.

(2) HDMI IN 2

Faz a conexão com a saída HDMI em um dispositivo digital.

- 3 TO TV-HDMI OUT (ARC)
  Conexão com a entrada HDMI na TV.
- (4) CORRENTE ELÉTRICA~ Conexão com a fonte de alimentação.
- (5) AUDIO IN-AUX Conexão com uma saída de áudio analógico na TV ou um dispositivo

analógico.

(6) DIGITAL IN-COAXIAL

Conexão com uma saída de áudio coaxial na TV ou um dispositivo digital.

(7) DIGITAL IN-OPTICAL

Conecte a uma saída de áudio óptica na TV ou a um dispositivo digital.

# 3 Conectar

Esta seção ajuda conectar o SoundBar a uma TV e a outros dispositivos.

Para obter informações sobre as conexões básicas do SoundBar e dos acessórios, consulte o guia de início rápido.



#### Nota

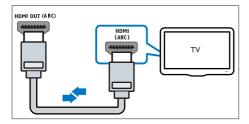
- Para identificação do produto e verificação da voltagem a ser usada, consulte a plaqueta de tipo na parte traseira ou inferior do produto.
- Antes de fazer ou alterar conexões, verifique se todos os dispositivos estão desconectados da tomada de alimentação.

## Conectar à TV

Conecte o SoundBar a umaTV. É possível ouvir o áudio dos programas deTV no SoundBar. Use a conexão de alta qualidade disponível no SoundBar e na TV.

## Conectar à TV via HDMI (ARC)

O SoundBar é compatível com HDMI com ARC (Audio Return Channel, Canal de retorno de áudio). Se sua TV for compatível com HDMI ARC, você poderá ouvir o áudio da TV pelo SoundBar usando um único cabo HDMI.



1 Usando um cabo HDMI de alta velocidade, insira o conector HDMI OUT (ARC) do SoundBar no conector HDMI ARC da TV.

- O conector HDMI ARC na TV pode estar identificado de outra forma. Para obter detalhes, consulte o manual do usuário da TV.
- 2 Na TV, ative as operações de HDMI-CEC. Para obter detalhes, consulte o manual do usuário da TV.



#### Nota

- Se a TV não for compatível com HDMI ARC, conecte um cabo de áudio para ouvir o áudio da TV no SoundBar. (consulte 'Conectar o áudio da TV e de outros dispositivos' na página 9)
- Caso a TV possua um conector DVI, é possível usar um adaptador HDMI/DVI para conectar à TV. No entanto, alguns recursos podem não estar disponíveis.

# Conectar dispositivos digitais por HDMI

Conecte um dispositivo digital, como um decodificador, um reprodutor de DVD/Bluray ou consoles de jogos ao SoundBar por meio de uma única conexão HDMI. Quando você conecta os dispositivos dessa maneira e reproduz um arquivo ou jogo, o

- o vídeo é automaticamente exibido na TV, e
- o áudio é reproduzido automaticamente no SoundBar.
- Usando um cabo HDMI de alta velocidade, insira o conector HDMI OUT do dispositivo digital no HDMI IN 1/2 SoundBar.
- 2 Conecte o SoundBar à TV via HDMI OUT (ARC).
  - Se a TV não for compatível com HDMI CEC, selecione a entrada de vídeo correta na TV.
- 3 No dispositivo conectado, ative as operações HDMI-CEC. Para obter

detalhes, consulte o manual do usuário do dispositivo.

# Conectar o áudio da TV e de outros dispositivos

Reproduza o áudio da TV ou de outros dispositivos pelos alto-falantes do SoundBar. Use a conexão de melhor qualidade disponível na TV, no SoundBar e em outros dispositivos.

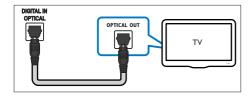


#### Nota

 Quando o SoundBar e a TV estão conectados via HDMI ARC, não é necessária uma conexão de áudio.

# Opção 1: conectar o áudio por meio de um cabo digital óptico

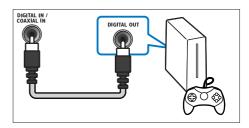
#### Áudio de alta qualidade



- 1 Usando um cabo óptico, insira o conector OPTICAL do SoundBar no conector OPTICAL OUT da TV ou de outro dispositivo.
  - O conector digital óptico pode estar identificado como SPDIF ou SPDIF OUT

# Opção 2: conectar o áudio por meio de um cabo digital coaxial

### Áudio de boa qualidade

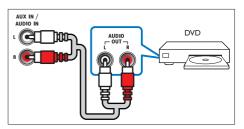


- Usando um cabo coaxial, insira o conector COAXIAL do SoundBar no conector COAXIAL/DIGITAL OUT da TV ou de outro dispositivo.
  - O conector digital óptico pode estar identificado como DIGITAL AUDIO OUT.

# Opção 3: Conectar o áudio por meio de cabos de áudio analógicos

### Áudio de qualidade padrão

1 Usando um cabo analógico, insira os conectores AUX do SoundBar nos conectores AUDIO OUT da TV ou de outro dispositivo.



# 4 Usar o SoundBar

Esta seção ajuda você a usar o SoundBar para reproduzir áudio de dispositivos conectados.

#### Antes de começar

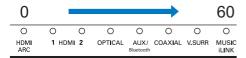
- Faça as conexões necessárias descritas no Guia de início rápido e no manual do usuário.
- Alterne o SoundBar para a fonte correta para outros dispositivos.

## Ajustar o volume

- Pressione +/- (Volume) para aumentar ou diminuir o nível de volume.
  - Para silenciar o som, pressione (Mudo).
  - Para restaurar o som, pressione •
     (Mudo) novamente ou pressione +/ (Volume).

#### Indicador de volume

 Quando você muda o volume, um ou vários Indicador de volume (até 8 indicadores) na unidade principal acendem para indicar um nível de volume. Quanto mais indicadores acenderem, mais alto o nível de volume estará



 Se você não pressionar a tecla do volume por cinco segundos, os indicadores do volume serão desativados e o indicador atual de fonte e a luz indicadora de modo de som se acenderão

## Escolher o som

Esta seção ajuda você a escolher o som ideal para um vídeo ou uma música.

#### Modo de som surround

Viva uma experiência de áudio envolvente com os modos de som surround.

- 1 Pressione V.SURR repetidamente para ativar/desativar o modo Surround.
  - → Quando o modo Surround está ativado, o indicador V.SURR na unidade principal acende. Cria uma experiência de áudio Surround.
  - Quando o indicador V.SURR da unidade principal apaga, o som estéreo de dois canais é ativado, ideal para ouvir música.

## Equalizador

Altera as configurações de alta frequência (agudos) e baixa frequência (graves) do SoundBar

1 Pressione TREBLE +/- ou BASS +/- para mudar o nível de graves ou agudos.

#### Indicador de graves/agudos

 Quando você muda o nível de graves ou agudos, todos os indicadores da unidade principal piscam, um por um. Se o nível de graves ou agudos for ajustado no mínimo, todos os indicadores apagarão.

#### Volume automático

Ativa o volume automático para manter o volume ativo ao alternar para uma fonte diferente.

- 1 Pressione AUTO VOLUME ON/OFF para ativar ou desativar o volume automático.
  - Quando o volume automático é ativado ou desativado, o indicador V.SURR pisca uma vez.

### Sincronizar imagem e som

Se o áudio e o vídeo não estiverem sincronizados, atrase o áudio para que ele corresponda ao vídeo.

1 Pressione AUDIO SYNC +/- para sincronizar o áudio com o vídeo.

#### Modo noturno

Para curtir um som calmo, diminua o volume de sons altos durante a reprodução de áudio. O modo noturno está disponível apenas para trilhas sonoras Dolby digitais.

- 1 Pressione **NIGHT MODE ON/OFF** para ativar ou desativar o modo noturno.
  - Quando modo noturno é ativado ou desativado, o indicador V.SURR pisca uma vez.



#### Nota

 Se o volume automático estiver definido para "ativado", você não poderá ativar o modo noturno.

# MP3 player

Conecte o MP3 player para reproduzir arquivos de áudio ou música.

### Do que você precisa:

- Um MP3 player.
- Um cabo de áudio estéreo de 3,5 mm.
- Usando o cabo de áudio estéreo de 3,5 mm, conecte o MP3 player ao conector MUSIC iLINK do SoundBar.
- 2 Pressione MUSIC iLINK.
- 3 Pressione os botões no MP3 player para selecionar os arquivos de áudio ou música e reproduzi-los.

## Reproduza áudio via Bluetooth

Pelo Bluetooth, conecte o SoundBar ao seu dispositivo Bluetooth (iPad, iPhone, iPod Touch, telefone com Android ou notebook) e, em seguida você poderá ouvir os arquivos de áudio armazenados no dispositivo pelos alto-falantes do SoundBar.

#### Do que você precisa:

- Um dispositivo Bluetooth que suporte o perfil A2DP de Bluetooth e com uma versão de Bluetooth, como 2.1 + EDR.
- A faixa operacional entre o SoundBar e um dispositivo Bluetooth é de aproximadamente 10 metros.
- 1 Pressione **Bluetooth** no controle remoto para alternar o SoundBar para o modo Bluetooth.
  - O indicador AUX/Bluetooth pisca a uma velocidade rápida.
- No dispositivo Bluetooth, ative o Bluetooth, procure e selecione Philips HTL5120 para iniciar a conexão (consulte o manual do usuário do dispositivo Bluetooth para saber como ativar Bluetooth).
  - Quando for solicitada uma senha, insira "0000".
  - → Durante a conexão, o indicador pisca a uma velocidade mais baixa.
- 3 Aguarde até ouvir um sinal (bipe) do SoundBar.
  - Quando a conexão Bluetooth for realizada, o indicadorAUX/Bluetooth se acenderá.
  - Se a conexão falhar, o indicador AUX/Bluetooth piscará continuamente a uma velocidade mais baixa.
- 4 Selecione e reproduza arquivos de áudio ou músicas em seu dispositivo Bluetooth.
  - Durante reprodução, se uma chamada for recebida, a reprodução da música será pausada. Ao fim da chamada, a reprodução será retomada.

- 5 Para sair do Bluetooth, selecione outra fonte.
  - Ao alternar de volta para o modo Bluetooth, a conexão Bluetooth permanecerá ativa.



#### Nota

- Obstáculos (como paredes, dispositivos com revestimento em metal ou outros aparelhos próximos que operem na mesma frequência) entre o dispositivo e o SoundBar podem interromper a transmissão de músicas.
- Se você quiser conectar o SoundBar a outro dispositivo Bluetooth, desative o dispositivo Bluetooth conectado atualmente.
- A Philips não garante 100% de compatibilidade com todos os dispositivos Bluetooth.

# Modo de espera automático

Ao reproduzir mídia de um dispositivo conectado, o SoundBar automaticamente alternará para modo de espera se:

- nenhum botão de fonte for pressionado em 30 minutos e
- não for detectada reprodução de áudio/ vídeo do dispositivo conectado.

# Aplicar configurações de fábrica

Você pode redefinir o SoundBar às configurações padrão programadas na fábrica.

- 1 Pressione TREBLE+, VOL- e BASS+ dentro de três segundos.
  - Quando as configurações de fábrica estiverem concluídas, o SoundBar será desligado e reiniciado automaticamente.

# 5 Instalar o SoundBar na parede

Antes de instalar o SoundBar na parede, leia todas as precauções de segurança. (consulte 'Segurança' na página 2)

## Instalação na parede

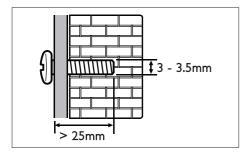


#### Nota

- A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza por uma instalação inadequada na parede que provoque acidentes, ferimentos ou danos.
   Se você ainda precisar de ajuda, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips em seu país.
- Fixe o suporte em uma parede capaz de suportar o peso do produto e do suporte.
- Antes de instalar o SoundBar na parede, não remova os quatro pés de borracha no fundo do aparelho, pois se assim o fizer, eles não poderão ser instalados de volta.

#### Comprimento/diâmetro do parafuso

Dependendo do tipo da parede na qual o suporte será montado, certifique-se de usar os parafusos de comprimento e diâmetro adequados.



Para mais informações sobre como montar o SoundBar na parede, consulte o guia de montagem na parede.

# 6 Especificações do produto



Nota

 Especificações e design sujeitos a alterações sem notificação prévia.

## Amplificador

- Potência de saída total: 120W RMS (+/-0,5dB, 30%THD) / 96W RMS (+/- 0,5 dB, 10%THD)
- Resposta em frequência: 20Hz a 20kHz / ±3dB
- Relação sinal/ruído: > 65 dB (CCIR) / (A ponderado)
- Sensibilidade de entrada:
  - AUX: 800 mV
  - Music iLink: 550 mV

### Áudio

- Entrada de áudio digital S/PDIF:
  - Coaxial: IEC 60958-3
  - Óptica:TOSLINK

#### Bluetooth

- Perfis Bluetooth: A2DP
- Versão do Bluetooth: 2.1 +EDR

## Unidade principal

- Fonte de alimentação: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energia: 40 W
- Consumo de energia no modo de espera:
   ≤ 0.5 W
- Impedância das caixas acústicas:
  - Woofer: 3 ohmTweeter: 12 ohm

- Drivers do alto-falante: 2 woofer de 102 mm (4") + 2 tweeter de 25,4 mm (1")
- Dimensões (L x A x P): 1010 x 81 x 154 mm
- Peso: 3,9 kg

## Instalação na parede

- Dimensões (L x A x P):
   40 x 100 x 26,5 mm
- Peso: 0,1 kg/cada

#### Pilhas do controle remoto

2 x AAA-R03-1,5 V

# 7 Solução de problemas



 Risco de choque elétrico. Nunca remova a estrutura externa do produto.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o sistema por conta própria. Se você tiver problemas ao usar este produto, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Persistindo o problema, obtenha suporte no site www.philips.com/support.

### Unidade principal

#### Os botões do SoundBar não funcionam.

 Desconecte o SoundBar da tomada por alguns minutos e reconecte-o.

#### Som

# Os alto-falantes do SoundBar não reproduzem som.

- Conecte o cabo de áudio do SoundBar à TV ou aos outros dispositivos. No entanto, não é necessária uma conexão de áudio a parte quando:
  - o SoundBar e a TV estão ligados por conexão HDMI ARC, ou
  - um dispositivo está inserido no conector HDMI IN no SoundBar.
- Restaure as configurações de fábrica do SoundBar (consulte 'Aplicar configurações de fábrica' na página 12).
- No controle remoto, selecione a entrada correta de áudio.
- Verifique se o som do SoundBar n\u00e4o foi desativado.

#### Som ou eco distorcido.

 Ao reproduzir o áudio da TV usando o SoundBar, verifique se o som da TV não foi desativado

#### O áudio e o vídeo não estão sincronizados.

 Pressione AUDIO SYNC +/- para sincronizar o áudio com o vídeo.

#### Bluetooth

# Um dispositivo não consegue se conectar ao SoundBar.

- O dispositivo n\u00e4o suporta os perfis compatíveis exigidos pelo SoundBar.
- Você não ativou a função de Bluetooth do dispositivo. Consulte o manual do usuário do dispositivo para saber como ativar essa função.
- O dispositivo não está conectado corretamente. Conecte o dispositivo corretamente. (consulte 'Reproduza áudio via Bluetooth' na página 11)
- O SoundBar já está conectado a outro dispositivo Bluetooth. Desconecte o dispositivo em questão e tente novamente.

# A qualidade de reprodução de áudio de um dispositivo Bluetooth conectado está fraca.

 A recepção Bluetooth está fraca. Aproxime o dispositivo do SoundBar ou remova qualquer obstáculo entre eles.

# O dispositivo Bluetooth conectado fica desconectando e conectando constantemente.

- A recepção Bluetooth está fraca. Aproxime o dispositivo do SoundBar ou remova qualquer obstáculo entre eles.
- Desative a função Wi-Fi no dispositivo Bluetooth para evitar interferência.
- Para alguns dispositivos Bluetooth, a conexão pode ser desativada automaticamente para economizar energia. Isso não indica nenhuma falha no funcionamento do SoundBar.

# Aviso

Esta seção contém informações legais e avisos sobre marcas comerciais.

## Conformidade

# **C € 0560**

Este produto está em conformidade com os requisitos da Comunidade Europeia para interferência de radiofrequência. Por meio deste documento, a Philips Consumer Lifestyle, declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/ EC.

Uma cópia da Declaração de conformidade CE do manual do usuário está disponível em PDF (Portable Document Format) no site www. philips.com/support.

### Marcas comerciais

### *ितार* **Digital Surround**

Fabricado sob licença das patentes americanas: N°: 5,956.674: 5,974.380: 6,487.535 e outras Patentes americanas e mundiais publicadas e pendentes. DTS, the Symbol e DTS e the Symbol são marcas registradas da DTS Digital Surround e os logotipos DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. Product, incluindo software. © DTS. Inc. Todos os direitos reservados.

## DOLBY.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de "D Duplo" são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

# **E3** Bluetooth

A marca mundial Bluetooth® e os logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Philips ocorre mediante licença.

## HDMI"

Os termos HDMI e Interface Multimídia HDMI de Alta definição, e a Logomarca HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e em outros países.



Philips Consumer Lifestyle

HK-1236- HTL5120/12

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2012

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## **EC DECLARATION OF CONFORMITY**

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V. (Name / Nom de l'entreprise)

HILIPS	esponsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)	HTL5120/12
brand name, nom de la marq SOUNDBAR SPEAK	ue) ER	(Type version or model, référence ou modèle)
product description, description		
To which this de (Auquel cette déclaration	claration relates is in conformity with the se rapporte, est conforme aux normes harmonisées s	e following harmonized standards: suivantes)
(ti	tle, number and date of issue of the standard / tit	tre, numéro et date de parution de la norme)
E E E	N60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2: N 55013:2001+A1: 2003+A2: 2006 N61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 N62301:2005 N 300328 V1.7.1:2006 N 301489-17 V2.1.1: 2009	:2010+A12:2011 EN 55020:2007+A11:2011 EN61000-3-3:2008 EN62311:2008 EN 301489-1 V1.9.2: 2011
Following the pro	ovisions of : gences essentielles et autres dispositions pertinentes d	ie:)
20 20 20	999/5/EC(R&TTE Directive) 006/95/EC (Low Voltage Directive) 004/108/EC (EMC Directive) 011/65/EU (RoHS Directive) 009/125/EC (ErP Directive) - EC/1275/2008	
And are produce Permanent Docu	ed under a quality scheme at least in co uments	informity with ISO 9001 or CENELEC
(Et sont fabriqués confo	rmément à une qualité au moins conforme à la norme l	ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)
	Telefication  /perforr	
(L'Organisme Notifié)	(Name and number/ nom et numéro) (a effect 12214133/AA/00 ertificate,	description de l'intervention)
And issued the ca	(certificate number / numé	
And issued the ce (et a délivré le certificat) Remarks: (Remarques:)		
(et a délivré le certificat) Remarks:		Speelman, CL Compliance Manager

Philips Consumer Lifestyle

AMB 544-9056



Specifications are subject to change without notice © 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

